

'Talking Pictures'
KHMER

This product is NOT designed to replace the service of an Interpreter. For an interpreter, please contact your local Health Care Interpreter Service. SWSAHS ph: 9828 6088

[AHS-7390]

អ្នកមានសិទ្ធិសុំរកអ្នកបកប្រែភាសា ឬទូរស័ព្ទទៅរកអ្នកបកប្រែដោយខ្លួនឯង
YOU HAVE THE RIGHT TO ASK FOR AN INTERPRETER OR TELEPHONE ONE YOURSELF

តើអ្នកត្រូវការអ្នកបកប្រែភាសាឬទេ?
DO YOU NEED AN INTERPRETER?

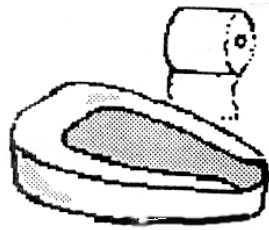
អ្នកបកប្រែភាសាកំពុងធ្វើដំណើរមក
AN INTERPRETER IS ON THE WAY

តើអ្នកចង់ឲ្យខ្ញុំទូរស័ព្ទទៅព្យាបាល/មិត្តភក្តិអ្នកឬទេ?
DO YOU WANT ME TO TELEPHONE FAMILY/FRIENDS?

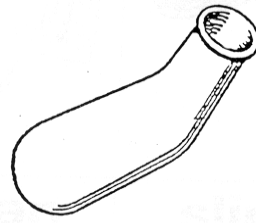
<p>បាទ/បាទ <i>YES</i></p>	<p>ទេ <i>NO</i></p>	 <p>អ្នកបកប្រែភាសា INTERPRETER</p>	 <p>ថតអិចរ៉េយ XRAY</p>
 <p>គិលានុបដ្ឋាក/គិលានុបដ្ឋាយិកា NURSE</p>	 <p>វេជ្ជបណ្ឌិត DOCTOR</p>	 <p>រងារ COLD</p>	 <p>ក្តៅ HOT</p>
 <p>ថ្នាំ MEDICATION</p>	 <p>ចាក់ថ្នាំ INJECTION</p>	 <p>ប្រដាប់ជំនួយការស្តាប់ HEARING AID</p>	 <p>វ៉ែនតា GLASSES</p>



បង្គន់
TOILET



កន្តោរ
BED PAN



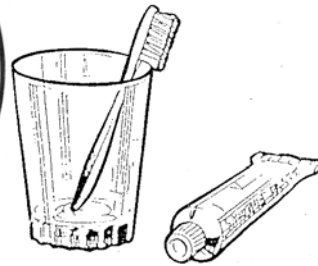
ដបដាក់ទឹកមូត្រ
URINE BOTTLE



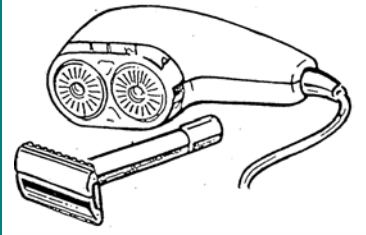
លាងដៃ
WASH HANDS



ងូតទឹកផ្កាឈូក / ត្រាំទឹកអាង
SHOWER/BATH



ដុសធ្មេញ
BRUSH TEETH



កោរពុកមាត់ / រោម
SHAVE



ចំណីអាហារ
FOOD



ទឹក / ភេសជ្ជៈ
DRINK



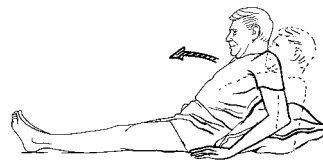
តែ / កាហ្វេ
TEA/COFFEE



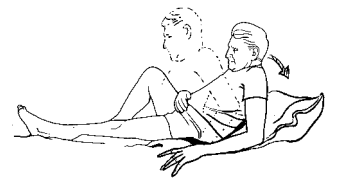
ក្រដាសជូត
TISSUES



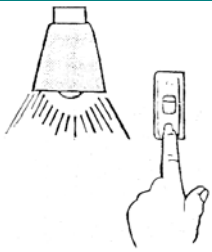
ប្រែខ្លួន
TURN OVER



ងើបអង្គុយ
SIT-UP



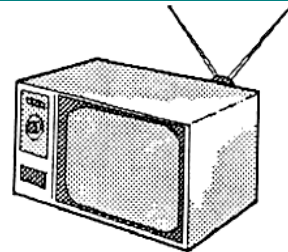
ទម្រេតខ្លួន
LIE DOWN



ភ្លើង
LIGHT



ទូរស័ព្ទ
TELEPHONE



ទូរទស្សន៍
TELEVISION



ផ្ទះ
HOME

ថ្ងៃចន្ទ
MONDAY

ថ្ងៃអង្គារ
TUESDAY

ថ្ងៃពុធ
WEDNESDAY

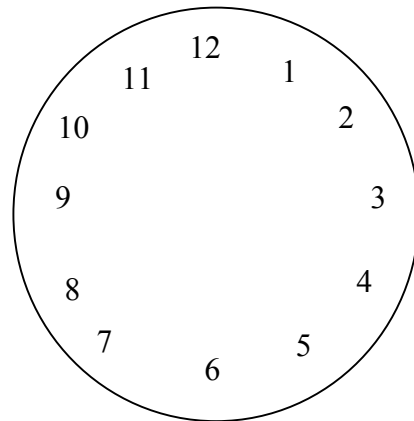
ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍
THURSDAY

ថ្ងៃសុក្រ
FRIDAY

ថ្ងៃសៅរ៍
SATURDAY

ថ្ងៃអាទិត្យ
SUNDAY

១ ២ ៣ ៤ ៥ ៦ ៧ ៨ ៩ ១០ ១១ ១២ ១៣ ១៤ ១៥ ១៦ ១៧ ១៨ ១៩ ២០
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20



តើអ្នកមានឈឺចាប់ក្នុងខ្លួនប្រាណឬទេ?

HAVE YOU GOT PAIN?

តើអ្នកឈឺចាប់នៅកន្លែងណា?

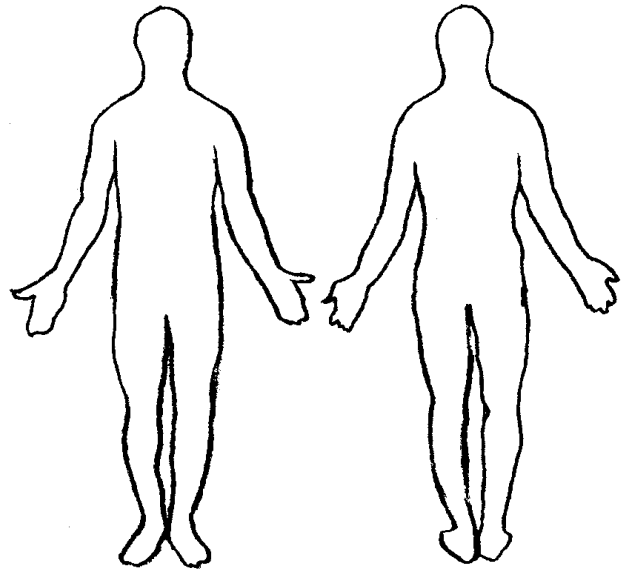
WHERE IS THE PAIN?

តើអ្នកត្រូវការថ្នាំរំងាប់ការឈឺចាប់ឬទេ?

DO YOU NEED A PAINKILLER?

សូមចង្អុលទៅកន្លែងដែលអ្នកឈឺចាប់

POINT TO WHERE THE PAIN IS



ខាងមុខ
FRONT

ខាងក្រោយ
BACK

ពីពេលនេះទៅ សូមកុំបរិភោគអាហារឬទទួលទានទឹកអ្វីអោយសោះឡើយ

PLEASE DO NOT EAT OR DRINK ANYTHING FROM NOW ON

ព្រឹកមិញនេះ តើអ្នកមានបរិភោគអាហារឬទទួលទានទឹកអ្វីឬទេ?

HAVE YOU HAD ANYTHING TO EAT OR DRINK THIS MORNING?

តើអ្នកមានបរិភោគអាហារឬទទួលទានទឹកអ្វីឬទេ តាំងពីម៉ោង១០យប់មិញ?

HAVE YOU HAD ANYTHING TO EAT OR DRINK SINCE 10PM LAST NIGHT?

ពីពេលឥឡូវនេះទៅ អ្នកអាចបរិភោគអាហារឬទទួលទានទឹកអ្វីបានហើយ

YOU ARE PERMITTED TO EAT AND DRINK FROM NOW ON

សូមអ្នកបត់ជើងតូច

WOULD YOU PLEASE PASS URINE

យើងត្រូវការបូមឈាមធ្វើតេស្តស្តុំមើល

WE NEED TO COLLECT BLOOD FOR TESTS